'Ne Wahlgeschichte.

„Dau, Kirschan!" rep de Herr Domänenpächte
Stephani sinen Kutsche. „Kum 'mal ran!
Dat morgen Wahldag ist, dat weißt doch," segg'te,
„Un dat dor jedwerein ock wählen kann?"
Wo is dat nu? Hat Du all' dinen Zettel?"
„Ja Herr," seggt Kirschan, as ich in de Stadt
Letzt was, gaww Kopman Schröder mi so wat."
„Wo?" röpt Stephani, „dor liggst schön im Nettel!
De Kirl is so 'nen echten Demokrat!
Ne, Kirschan, ne! dat mit den Zettel lat!
Ick war di'n annern gewen. Den giwwst af,
Un deist Du't nich, denn bring'k di up den Draw.
Hier, dissen nimm! de anner, de dögt nix.
Versteist Du mi?" — Un Kirschan seggt! „Jawoll!
Mi ist't ock ganz egal, Rock oder Bürx.
Wenn Sei mi seggn, so möt dat sin, denn holl
Ich mi dornach. Ich dacht nicht, dat so slicht
Bescheid de Kopmann wüßt mit de Geschicht."
Un hei geit af, und Herr Stephani kickt
Em nach und freut sik, dat't em so is glückt. —
As an den annern Dag de Kutsche kam
Trügg von de Wahl, sah em sin Herr un namm
Em in't Gebet: „Wo is di dat denn gahn,
Un hast Du dat, as ick di säd, ok dahn?"
Un Kirschan seggt: „Jawoll!" un steit ungrient.
„Na," seggt Stephani, „so as mie dat schient,
Hest :noch wat up'n Herzen. Wat's denn los?"
„Ja, Herr," seggt Kirschan, „denkens doch 'mal blos,
Wat mi passirt ist, dat ick mi so häg!
Mit den oll'n annern Zettel, de nix tög,
Dormit hemw'k ansmert unsen Pasterknecht,
De het em in den Wahlpott rinne leggt!"

(Aus der „Laterne.")

Brief des Jackson P. Hoofnakle, Esq.

Sangesbruder.

St. Louis, Dschuly de fuffzehete 1893. Mister Editor: — Gege alle Expektäschens hen se mich doch in de „Vinegar Hill Sängerbund" uffgenumme. Dann wann sich Eener in ergend e Lohsch odder en Verein uffnemme losse will, nohmentlich in en deitsche, do besinne sich die Members, die schun dezu belange, ob mer net dem, der e Appliäschen macht, en Schtein, respektive en schwarze, in sei Gärtche schmeiße könnt. Was den Point anbelangt, iß der Ihne nämlich der Dutchmän größer, wie ergend e annerer Landsmann. Er hot Eenen verleicht schun seit siwwe Johr zerrick uff em Schtrich gehett, weil er em noch e kleene Bill schuldig iß; weil er'm verleecht emohl, wie er en große Brand gehett hot, net dikläret hot, daß er so sober wär, wie e Judge (de Judge Noonan excepted), odder weil em seine Fraa ihm seiner Fraa e Servant Girl vor'm Maul eweckgeschnappt hot awwer Das Eenem in's Gesicht eneizesoge, doderzu hot er nie keene rechte Courasch net gehett. Du kimmscht mer emohl befor mei Lohsch odder mein Verein, do werd ich Dich schun fixe! denkt er, do schmeiß ich Der e schworze Kugel in's Kreitz, ohne daß De's merkscht, wo Se her kimmt; dann hen ich mei Rivensch an Dich, ohne daß De weeßt, was for eme elender Verleimder un Ehrabschneider Du morge frieh das Fell vollhaage sollscht!

So mutch for die Lohschebrieder un Vereinsmeier, Mister Editor; deß sein so im Allgemecne die Sewers for die ächtdeitsche Scheelsucht, for die niedrige Stänkerei, for de hehere Brodneid un for de feige, hinnerlischtige Heimtückerei, un Gott sei Dank, aach for unnöthige Speeches, iwwerlissig Patriotismus un verkannte Größewahnsinn.

Awwer trotz Alledem hen se mich zu mei'm eegene Erschtaune uffgenumme. De eenzige Suspischen for den Muve iß, daß se's nor vorderhand noch an zwee Sache fehlt, die for e Sängerfescht nothwennig sein solle, Erschtens an de zwee Dollar un zweetens Schtimm.

Es hot mer schun am Nohchmittog e gute Freind en Hiat gewwe. Jäckson, segt er, seh daß De bis Owend e Keg Bier raise kannscht. Du bischt eenschtimmig uffgenumme, un dessentwege kannscht De aach Dein Geschick, heit Owend gesernädet ze werre, net eskäpe. Geh' heem un pripäre eweil die Särah, daß se die Carpets in de Garret muvt un sich in de Nochborschaft e poor Schoppegläser zesammepumpt. Jäckson, ich mach keen Schpaß net, es iß blutiger Ernscht: sie kumme!

Well, Mister Editor, sie sein gekumme — grod hen ich dem Nigger mei letzschte zwee Bitt in die Hand gedrickt for die verbrochene Gläser, die zesammegesessene Dschährs, un die siwwe leere Bierkegs wegzefohre hot. For mei Piäno hot mer de Representetiv vun ere hiesige prominente Kindling-Fäktory heit Morge zwee Dollar un sechs Bit geoff.red; mei Dschährs sein, soweet ich se bis jetzt zusammegelese hen, net mehr sit, daß sich e Dameschneider d'ruff setze kann, un unser Servant-Girl, die schun bei de scheene Schtell aus em Lied aus de graue Bücher mit de Fettflecke: „Die Dame, die ich liebe, nenn ich nicht," geschluchzt hot, iß seitdem die Serenäde iß, net widder uffgetornt, un ich hen heit Morge de Kaffee selwer greinde misse.

Awwer Eens hot mich doch gefreit! Eens hen se mer do gelosse, un mit Thräne in de Auge hen ich's newig de Kaffeemühl — do hen se gewußt, daß ich's schuhr finne — liege sehe.

Was wor's, Mister Editor? Sie rothe es net, schuhr net! denn mit so Sache werre Sie for Riesons, die ich Ihne net zu explaine braach, net gebottert. Es wor der Ihne nämlich e Schnorr-Collektschen-Buch for's Sängerfescht, wo Se mer do gelosse hen, wohrscheens for mer zu weese, was se vor e Confidenz in mich putte, verleecht aach, un das suschpekt ich mehr, wie des annere, was ich doch im Allgemeine for e dämnd Fuhl bin.

Well, Mister Editor, ich hen's de Morgen getreid, un zwor mit eme uffgewärmte Kater, weil ich bei dem die gröschte Kurasch hen, awwer mei korze Experience in dere Line hot mich gesettelt. Das Buch werd morgen ritorned, do will ich doch liewer noch for Sie Subschripschonbills die siwwe Johr behind sinn, collekte, als freiwillige Contribuschons for des Sängerfescht; do kann mer Hell kätsche, Mister Editor, do sein Sie, un ihre Coschtumers, soweit ich mich bei deselwe mit ere Bill vun Ihne introduzet hen, die reene Orphan Boys. Do pfeift es annerscht Mister Editor.

Ich bin manches Mohl enausgefeiert worre, Mister Editor, awwer die Prommtneß, Nietneß un Dispätsch, mit der mer hier enausfliegt, wenn mer um Sängerfescht anfrägt, die iß doch bis jetzt noch net gebotte worre.

Ich wor aach glei so diskourädscht, daß ich net emohl getreid hen, zum Schorsch lunsche zu gehe. Ich hen, geferecht, er thät mer aach glei ansehe, daß ich so e Buch im Sack hätt, an mer propose, gegen hannert Dollars Subschription sein Schläht auszuweipe, was doch uff seiner Seet e klierer Profit gewese wär.

Ich bin dessentwege heem zu de Särah geschniekt, die, wie sie mich gesehe hot, beinoh in Ohnmacht gefalle iß, dann daß ich vor 12 Uhr Morgens schun widder heemkumme bin, un zwor wie diesmohl mit abgesegte Hose, iß der in ehrem eheliche Lewe bis jetzt noch net vorgekumme gewest.

Die Rimarks, die se iwig mei friehe Heemkehr, die er, of course, im höchschten Grade suspisches vorkumme iß, un iwwer die Sangesbrüder im Allgemeene gemacht hot — die Rimarks will ich Ihne uff de nächschte Mohl schpare.

De größte Trouble mit dere Frauezimmer ehre Rimarks iß immer, daß se gewehnlich korrekt sein.

Dodervun, nohch em Sängerfescht nohch Cleveland zu gehe, kunnt unnig dene Cirkumstänces, of course keene Redd net sein. Jo, wenn ich was zesamme geschnorrt hätt, hätt ich aach selwer en Claim an de Schnorrfund gehett, un aach am Enn e Freiticket un zehn Dollar Schpendgeld errausgeschunne, awwer so hot ich, of course, keene Show net.

Ihr alter Freind
Jäckson P. Hoofnakle.

Ein Brief nach Deutschland.

„Mei dier Familje! Ju mus exkus mi, wenn ich schreib nau in englisch tu ju, aber ich kann net schreib deutsch, net so well, als englisch. Dunerskeil, es is hier dog motsch besser, denn in Germany. Look hier, ich äm nau only 5 Monats in dis Contry und leb sert die letzt Teims amongst die Amerikäns, und go in die Schul only tu Monats und ä hälf, und ei schreib und lesen eng ish forstreht besser, denn all der deutsch. Wenn ei denk mi, dat dis schort Teims was genug for mi for tu mach mi as en Amerikan Sitissen, ei belief ju will sie, dat it muß bi en were fein Contri dat Amerika. Look hier, ei was tu heim feif Iers in die Schul un ei schreib en englisch Letter. Und erst die Amerikän Ladies, dat is en oter Ding. Schie tu not work, no Serrie, sie set daun in der Schokelschair, und der Mann fix it all recht in der Haus, hi koch der Kaffee un der Sopper un all der oter Dings un sche lest der Nuspäper. Wenn der Mann häs workt ten Stund in der Fäktory, it is en Pläschor for him, to work nau tu heim for his Weif end for his Schildern. Well, dir Mutter und Sisters und Bruders, ju will exkus mi for dat, dat ei schreib englisch.—Jurs P. T."

Der rechte Candidat.

„Westdeutsche Allgemeine Zeitung."

„Sakra Laudon überanand, — jetzt ist gefehlt!" Der Lindenhof-Huber schlug mit der Faust auf den Tisch, daß die Rahmkanne überschülperte und das Mariandl einen argen Schreck bekam. Sie dacht' nicht anders, als daß ein Fürwitz ihre Verlobungsanzeige schon in's Blatt gesetzt hätte, ehe noch der Ohm Ja und Amen gesagt.

Während der Lindenhofer, beide Fäuste auf die Kniee gestemmt, vor sich hinstarrte, erwischte sie die den „Kreisboten" und überflog die vier knappen Seiten, ohne etwas Anderes zu finden als Wahlnachrichten. Auf allen vier Seiten Nichts als Wahlen, von den Wahlen und über den Wahlen, in allen Druckarten und in all' den besonders verdrehten Redensarten, auf die die Menschen eben nur zur Wahlzeit kommen.

Der Lindenhofer war aufgestanden und hatte sich erregt die buntgestickten Hosenträger über die Schulter geschoben. „Sakra, sakra, — die verflixten Pflasterhupfer!"

„Jessas, Herr Ohm, was hab's denn schon wieder mit dena von d'rüben!"

„Was i hab? Und Du fragst noch?! A Sünd, a Schand ist's mit der Niedertracht. Paß 'mal Acht. Bist wenn auch nur a dumme Dirn, aber den wirst verstehen, die Gemeinheit von dem Stadtvolk. Dienstag vorige Woche hab i' ne Versammlung g'habt bei'm Sternkrugwirth—weißt, wo der Schlippacher-Nazi noch an Loch in sein Schädel mit zu Haus gebracht hat wegen des immer z'wider reden—na sixt, in der Versammlung haben wir vierzehn Gemeinden vom Land an Resultat gefaßt, daß wir allesamt für die Soldaten stimmen werddn. Wir hatten unsere Gründ dazu, wir — aber Das verstehst net. Jetzt, weiß was g'schieht?" Der Lindenhofer schlug sich mit beiden Händen auf die Schenkel, daß es knallte, und sah das Mariandl unter den buschigen Augenbrauen wild an.

„Was wird sein," sagte das Mariandl zögernd, „die Zipfheimer werden 'n anderen Candidaten haben wollen, der gegen das Militär ist."

Der Huber warf dem Mariandl von der Seite einen Blick zu, der genau soviel sagte wie: „Bist dumm geboren und hast Nichts zugelernt." Dann stützte er sich mit beiden Händen fest auf den Tisch und bekräftigte jedes Wort mit einem höhnischen Kopfnicken.

„Denselben Candidaten haben's aufgestellt, accurat denselben Candidaten! Was sagst jetzt? — Brauchst net roth zu werden vor Aerger, Mariandl; i, der Lindenhof-Huber, Dein Ohm, werd' den Stadtleuten schon die Trümpf rausholen. Denken sollen die an mich. Denselben Candidaten! Als ob die Schwafendorfer für einen zu haben wären, der mit den Städtschen hält. Kruzi Turken überanand! Das wär mir a Sach! — Aber schön paßt sich's. Gleich heut kann ich's ihnen weisen. Vier Uhr ist's. Der Demokratsche hat a Red' angesetzt. Der wird gewählt, der und kein andrer. — Mariandl, mei Jack, mei Kappen. Zeit ist's. Sonst geht's an, und i will mit dabei sein."

Wenn das Mariandl nicht bessere Nerven gehabt hätte wie die Stadtfräulein, dann hätte es jetzt, wo der Ohm die Stube verließ, so was wie Ohnmacht gekriegt. Denn vom Fenster aus hatte sie den Paul-Johann erspäht, ihre lange Lieb, die heute noch länger war, weil sie einen hohen schwarzen Hut auf hatte